

Araştırma projesi: “Çocuğun doğumundan sonraki bir yıl boyunca ebeveynlerin çalışma koşulları ve sağlığı”

1. Bölüm: Ebeveynler ile Görüşmeler

Katılımcılara Yönelik Bilgi Formu

Araştırma Projesi

Çocuklarının doğumunu takip eden ilk yılda çalışıyor olmak, ebeveynlerin sağlık ve refah hallerini nasıl etkilemektedir? Mevcut çalışma koşulları ebeveynlerin bu dönemdeki ihtiyaçlarına cevap verebilmektedir? Bunu anlayabilmek için, Vaud kantonunda ikamet eden ve çocuğunun doğumunun öncesinde yada sonrasında ücretli yada bağımsız bir işte çalışmış olan ebeveynler nezdinde bir araştırma yürütüyoruz.

Kişisel deneyimlerini anlamak için yaklaşık 50 anne ve baba ile görüşmeyi hedefliyoruz. Amacımız bu dönemde ebeveynlerin yaşadıkları deneyimlerin çeşitliliğini anlamak ve mümkün olduğunca geniş ve çeşitli bir katılımcı paneli ile görüşebilmektir.

Katılımınız

Araştırma ekibinin bir üyesi tarafından yürütülecek ve yaklaşık 1 saat 15 dakika sürecektir olan bir görüşmeye katılmanızı öneriyoruz. Bu görüşme sizin seçeceğiniz bir yerde, örneğin evinizde, HESAV tesislerinde ya da Unisanté'de gerçekleştirilebilir. Görüşmenin hangi dilde yapılacağına siz karar vereceksiniz. Talep ederseniz, bir çevirmen ile irtibata geçmeyi ve masraflarını üstleniyoruz.

Bu görüşme sırasında sizden, çocuğunuzun doğumunu takip eden senedeki günlük yaşamınızı, çalışma koşullarınızı ve aile düzeninizi, sağlık ve refah faktörleriyle ilişkili olarak anlatmanızı isteyeceğiz.

Bu araştırmaya katılımınızın faydaları

Bu görüşmeye katılarak, yaşamın önemli bir dönemeç noktasında, ebeveynlerin sağlığı ile ilgili veri ve bilgilerin geliştirilmesine katkıda bulunacaksınız.

Bu araştırma ile, ebeveynlerin çalışma koşullarının iyileştirilmesine ve onlara sunulan desteğin artırılmasına, aynı zamanda da ebeveynlerin ve dolaylı olarak da çocuklarının, sağlık ve refah durumlarının iyileştirilmesine katkıda bulunmayı amaçlıyoruz.

Katılımınızdan dolayı teşekkür olarak, **80 CHF tutarında bir alışveriş kuponu** alacaksınız.

Toplanan verilerin kullanımı

Görüşmelerden elde edilen veriler diğer katılımcıların verileri ile birlikte analiz edilecek ve sadece ekip üyeleri tarafından araştırma ve eğitim amacıyla incelenecektir.

Gizlilik

Metodolojik nedenlerle ve ifadelerinizin anlamını değiştirmeden aktarabilmek için görüşmeleri kaydetmemiz gerekmektedir.

Bunun için, görüşmenin başında sizden onayınızı isteyeceğiz. Görüşmeler yazıya dökülecektir. İsminiz, işyeri adresiniz ve kimliğinize dair diğer bütün bilgiler kodlanarak anonim hale getirilecektir.

Bütün kayıtlar, yazılı hale getirildikten sonra silinecektir.

Görüşmelerden elde edilen veriler yalnızca araştırma ekibi üyeleri tarafından ve Verilerin Korunması ile ilgili Federal Yasaya (LPD) uygun olarak kullanılacaktır. Verileri **tamamen gizlilik** çerçevesinde işleme tabi tutulacaktır. Kimliğinizin tespit edilmesine olanak veren hiçbir bilgi raporlarda, yayınlarda ya da sunumlarda kullanılmayacaktır.

Şifreli (kodlu) veriler 10 yıllık bir süre boyunca güvenli bir sunucu üzerinde saklanacak sonra tamamen silinecektir. Bunlara yalnızca araştırma ekibi üyelerinin erişimi olacaktır.

Projeden geri çekilme

Projeden gerekçe göstermek zorunda olmaksızın her zaman çekilebilirsiniz. Aşağıda belirtilen irtibat bilgilerine bir e-posta yazabilir ya da telefon edebilirsiniz. Bundan sonra verileriniz silinecektir.

Araştırma ekibi

Araştırma projesi Vaud Sağlık Yüksekokulu'unun yanı sıra Unisanté İş ve Çevre Sağlığı Bölümü tarafından yürütülmektedir. İsviçre Ulusal Fonu tarafından finanse edilmektedir.

Araştırma sorumluları: **Isabelle Probst**, PhD psikolog, HESAV'da (VAUD Sağlık Yüksekokulu) doçent ve **Peggy Krief**, işyeri sağlığı hekimi ve Unisanté'de (Aile Hekimliği (Genel Tıp) ve Halk Sağlığı Üniversite (Akademik) Merkezi) asistan hekim ve kıdemli klinik eğitmen ve araştırma uzmanı.

Araştırma görevlileri: **Aline Sadowski**, psikolog-doktora öğrencisi ve **Amandine Mudry**, PhD psikolog, doktora sonrası araştırmacı.

Araştırma ile ilgili nasıl bilgi alınır? Araştırmaya nasıl katılır?

Araştırma projemize gösterdiğiniz ilgiden dolayı size içtenlikle teşekkür ederiz, bu bizim için çok değerli bir desteği ifade etmektedir.

Araştırmaya katılmak ya da daha fazla bilgi almak için bizimle aşağıdaki yollardan iletişime geçebilirsiniz:

- **E-posta:** etude-parents@hesav.ch
- **Telefon :** +41 21 556 65 07 (Aline Sadowski)
- **Web sayfamız:** <https://hesav.ch/recherche/etude-parents>



Rıza Formu

| | |
|--------------------------|--|
| Alıcılar | Görüşme katılımcıları |
| Araştırma başlığı | “Çocuğun doğumundan sonraki ilk yıl sırasında ebeveynlerin çalışma koşulları ve sağlığı” |
| Sorumlu kurumlar | Vaud-Sağlık Yüksekokulu (HESAV, HES-SO) Unisanté-İşyeri ve Çevre Sağlığı Bölümü |
| Proje sorumluları | Isabelle Probst, PhD psikolog HESAV Vaud-Sağlık Yüksekokulu’nda (HES-SO) doçent. Peggy Krief, işyeri sağlığı hekimi (MD), Unisanté’de asistan hekim ve asistan hekim ve kıdemli klinik eğitmen ve araştırma uzmanı. |

Hanımfendi, Beyfendi,

Bir araştırma projesi çerçevesinde bir görüşmeye katılmanızı teklif ediyoruz.

Ekte yer alan bilgi formunu ve bu formu dikkatle okuyunuz. Bir şeyi anlamadığınızda ya da ayrıntılı bilgi almak istediğinizde soru sormaktan çekinmeyiniz.

Katılımcı: İsim ve soyisim (büyük harflerle):

- Bu formu imzalayarak, “Çocuğun doğumundan sonraki ilk yıl sırasında ebeveynlerin çalışma koşulları ve sağlığı” araştırmasına katılmayı kabul ediyorum.
- Araştırmanın amaçlarından ve ilerleyişinden sözlü olarak haberdar edildiğimi beyan ederim.
- Bu araştırmaya gönüllü olarak katılıyorum ve tarafıma teslim edilen bilgi formunun içeriğini kabul ediyorum. Kararımı vermek için yeterince zamanım oldu. Katılımım tamamen serbesttir.
- Araştırmaya katılımım ile ilgili sorduğum sorulara tatmin edici cevaplar aldım.
- Her zaman ilave bilgi talep edebilirim ve gerekçe göstermek zorunda olmaksızın araştırmaya katılma onayımı iptal edebilirim.
- Verilerimin yalnızca araştırma ekibi üyeleri tarafından araştırma ve eğitim amacıyla kullanılacağını biliyorum. Verilerim kodlanacaktır (şifrelenecektir): İsmimin yanı sıra işyerimin isminin ve kimliğimin tespit edilmesine olanak verebilecek diğer bilgilerin yerine bir kod kullanılacaktır. Verilerimi incelemeye yetkili kişiler bunlarda bulunan bilgilerimi tamamen gizlilik içinde işleyeceklerini taahhüt ederler. Sorumlu kurumlar Verilerin Korunması ile ilgili Federal Yasaya göre İsviçre normlarına ve gereklerine uygun bir veri koruma hizmeti sağlamaktadırlar.

Yer, tarih :

Katılımcı imzası:

Araştırmacı: İsim ve soyisim (büyük harflerle)

Bilgi sağlayan araştırmacının onayı:

İşbu belge ile, katılımcıya projenin mahiyetini, önemini ve kapsamını açıkladığımı onaylarım. Yürürlükteki hukuka uygun olarak bu proje ile ilgili tüm yükümlülükleri yerine getirdiğimi beyan ederim. Projenin gerçekleştirilmesi sırasında katılımcının projeye katılım onayını etkileyebilecek unsurlardan haberdar olursam, katılımcıyı derhal bunlardan haberdar etmeyi taahhüt ederim.

Yer, tarih :

Araştırmacı imzası